

El talento matemático. Estrategias de atención en el aula

Orlando Daniel Jiménez Longoria; Carolina Carrillo García; Tomás Queralt Llopis

email: ordanielitillo@hotmail.com, ccarrillo@matematicas.reduaz.mx,
tomas.queralt@uv.es

Universidad Autónoma de Zacatecas – Universidad de Valencia

RESUMEN

En este escrito se presentan los avances de una investigación que tiene por objetivo observar, analizar y caracterizar las estrategias de actuación y atención en torno a los niños con talento en matemáticas. El trabajo se encuentra en la etapa de toma de datos mediante una estancia en la ciudad de Valencia con el objetivo de observar las actividades realizadas en los programas ESTALMAT y AVAST. Previamente se ha realizado un análisis de los trabajos precedentes de lo cual se reporta una breve reseña de los antecedentes más relevantes para este estudio.

Palabras clave: alta capacidad, talento, alumnos sobresalientes, actitudes, matemáticas.

Introducción

La educación en México (y en muchos países) se concibe desde una perspectiva homogénea cuyo principal criterio de distinción es la edad de los escolares. Esto propicia que los estudiantes que quedan fuera de la media, tanto aquellos con algún tipo de rezago como los sobresalientes, reciban la misma atención [6].

Si bien los planes de estudio de formación de profesores abordan temas relacionados con la inclusión y la atención a la diversidad (ver por ejemplo el Plan de Estudios de la Licenciatura en Educación Primaria), estos términos suelen entenderse como aquellos casos en los que los estudiantes por algún motivo se encuentran por debajo de la media de aprendizaje, dejando fuera de observación a los que se encuentran en el extremo opuesto: los que tienen capacidades sobresalientes. Tal vez el motivo de esto radique en suponer que si un estudiante es capaz de desempeñarse de una manera destacada no debe ser un motivo de preocupación sino al contrario, pero es sabido por los profesores en servicio, y reportado en diversas investigaciones, que generalmente estos alumnos tienen dificultades para desarrollar buenos hábitos de trabajo, se les dificultan las relaciones sociales dentro de la escuela y en algunos casos presentan problemas emocionales, además suele aburrirles la rutina dentro del salón de clases y pueden llegar a aislarse [14]. Es importante señalar que si bien éstas no son características de todos los alumnos sobresalientes es un hecho observable en las aulas.

Por otra parte al desatenderse las necesidades académicas de los alumnos sobresalientes frecuentemente se genera un efecto contrario al de su propia capacidad, pudiendo perder la motivación que se requiere para aprender e incluso en algunas ocasiones presentar un bajo rendimiento académico [11].

De la misma forma Conejeros y Gudenschwager [4] manifiestan que los niños y jóvenes con talento que no reciben una atención educativa especial y una práctica sistemática a través del tiempo, su talento no pasará de ser un potencial que eventualmente se perderá.

En el campo particular de las matemáticas es necesario abordar el tema puesto que el diseñar estrategias que potencialicen el talento matemático se ha dejado en el olvido propiciando así que los alumnos con estas capacidades no sean aprovechados intelectualmente. Se espera que, investigando sobre este tema, se puedan diseñar estrategias de actuación para lograr que estos alumnos se sientan motivados e interesados en sus clases aprovechando al máximo la adquisición de conocimientos.

Por estos motivos consideramos pertinente indagar sobre esta temática poniendo atención en la detección pero principalmente en la atención de los niños con talento en matemáticas. Para ello nos planteamos el siguiente cuestionamiento ¿Cómo trabajar con alumnos sobresalientes en matemáticas dentro del aula de manera que se potencialice su talento? Más allá de si estas potencialidades son producto de la genética o de la práctica, discusión antigua y aún vigente en esta área, nos interesa entender cómo trabajar con los estudiantes una vez identificados.

Fundamento teórico

Existen varios modelos teóricos en torno al rendimiento intelectual. Entre estos modelos destacan el psicométrico o de capacidades, de rendimiento, cognitivos y socioculturales (Para mayor información, ver [8]). El modelo cognitivo más utilizado con los alumnos sobresalientes, y el cual asumimos dentro de nuestra investigación, es la teoría de las inteligencias múltiples de Gardner, en la que se contemplan diversos tipos de inteligencia (lingüística-verbal, lógica-matemática, espacial, corporal-kinestética, musical, interpersonal, intrapersonal, naturalista, espiritual y existencial), evadiendo la idea de la inteligencia como único proceso de razonamiento [10].

El modelo explicativo de alto rendimiento intelectual más utilizado con los alumnos sobresalientes es la teoría de las inteligencias múltiples de Gardner donde se pretende tener presente la variedad de capacidades cognitivas, huyendo de la idea de la inteligencia simplemente como único proceso de razonamiento.

Ésta teoría establece algunas precisiones conceptuales con respecto a las altas capacidades, refiriéndose a ellas como excepcionalidad. Tendríamos que distinguir los términos «talento», cuyo rasgo principal es su especificidad, y «altas capacidades», cuyo rasgo es su generalidad.

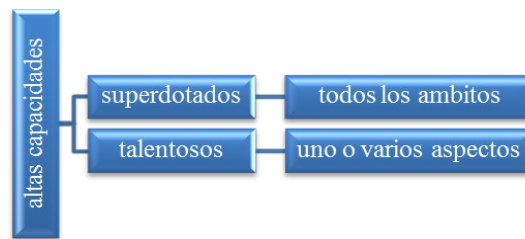


Figura 1. Altas capacidades. Gardner

Al referirse a los alumnos con altas capacidades se manejan diferentes conceptos para definirlos según sus características.

Según Bisquerra [15], el concepto de altas capacidades incluye a superdotados y a personas con talento. En el superdotado todas las aptitudes presentan un nivel elevado, mientras que el talento es más específico. Tiene talento la persona con aptitudes para uno o varios aspectos concretos, pero en el resto son normales o incluso deficitarios.

Al referirse a los alumnos con altas capacidades se manejan diferentes conceptos para definirlos según sus características, para Miguel y Moya [10] se clasifican de la siguiente manera:

Alta capacidad. Estos sujetos presentan un nivel de rendimiento intelectual superior en una amplia gama de capacidades y aprenden con facilidad cualquier área o materia. Las diferencias son fundamentalmente cualitativas, es decir, presentan un modo de funcionamiento diferente a la hora de enfrentarse y resolver una tarea. Hay autores que distinguen los casos de superdotación extrema y así hablan de «superdotación de primer orden» (sujetos con productividad superior y CI mayor de 155) y «segundo orden» (CI entre 125 y 130).

Talentosos. Alumnos que muestran habilidades específicas en áreas muy concretas. Se puede hablar de talento académico, talento matemático, talento verbal, talento motriz, talento social, talento artístico, talento musical, talento creativo.

Prodigio. Es el sujeto que realiza una actividad fuera de lo común para su edad. Realizan producciones admirables, equiparables a los adultos, y suelen presentar competencias prematuras en áreas específicas.

Genio. Persona que por unas capacidades excepcionales en inteligencia y creatividad ha creado una obra importante y significativa para la sociedad. Es falsa la comparación entre genio y superdotado. A veces al superdotado se le exigen actuaciones propias del genio, cometiendo el error de sobreexigirle.

Eminencia. Persona que debido a la perseverancia, oportunidad, azar, suerte, etc... ha producido una obra genial, sin que el nivel intelectual sea el factor determinante.

Método

Como primera parte del proyecto se realizó una revisión de trabajos relacionados con alumnos sobresalientes, desde la identificación de los mismos y, de ser el caso, el trabajo que se propone realizar con ellos para potencializar sus aptitudes matemáticas. Como producto de la revisión realizada, hemos encontrado trabajos relacionados con niños talento que se pueden clasificar respecto a los objetivos declarados de la siguiente manera: identificación de alumnos sobresalientes, diseño de herramientas para esta identificación y tratamiento.

Además de analizar investigaciones relacionadas con este tópico, hemos hecho una revisión del Plan de estudios de las Escuelas Normales en México y una búsqueda de instituciones y organismos que se especializan en la atención de niños talento alrededor del mundo.

Resultados

La investigación en torno a alumnos sobresalientes se ha enfocado principalmente en su detección y en la elaboración de herramientas para ello; son escasas las propuestas para la atención y generalmente ocurren en un ambiente extraescolar, olvidando el tratamiento dentro del aula, donde los estudiantes sobresalientes al aburrirse suelen generar conflictos, fomentar

la indisciplina y perder interés.

A continuación presentamos breves reseñas de dichos trabajos, seguidas de un apartado con información de los centros de investigación identificados y finalmente, una reflexión en torno a lo encontrado hasta el momento.

Identificación de niños con aptitudes sobresalientes.

Rodríguez [12] manifiesta que la conceptualización del talento nace ligada al concepto de inteligencia que tradicionalmente se evalúa a partir de medidas del cociente intelectual (CI). Aunque esta medida continúa considerándose actualmente como un elemento importante en la identificación de estos alumnos, deben tenerse presentes dos tipos de precauciones relevantes: una de carácter metodológico, referida básicamente a que los llamados test de CI no evalúan suficientemente los diferentes tipos de inteligencia que se propugnan desde los nuevos modelos conceptuales, pues los resultados de cualquier test son siempre una combinación entre los procesos cognitivos subyacentes y las condiciones en que se produce la medición; y otra de carácter práctico u operativo, pues no se considera una medida suficiente para la toma de decisiones sobre las formas de intervención educativa.

Souza y Soriano [15] expresan que hace algunas décadas, en Brasil, el encaminar a niños en programas de atención al superdotado era realizado con base en su puntuación en los test de inteligencia y en el rendimiento académico. Entre tanto, en los últimos años, teniendo en cuenta la discusión y la adopción de nuevos referentes teóricos en el fenómeno de la superdotación e inteligencia (Renzulli, 1986; Sternberg, 1985, citados en este trabajo), se observa un gradual cambio en la actuación de educadores y psicólogos en el proceso de identificación de alumnos talentosos. Se nota un esfuerzo por parte de estos especialistas brasileños en el área de superdotación en llamar la atención de aquellos profesionales para la necesidad de considerar la creatividad y liderazgo como habilidades a ser contempladas en el proceso de identificación, reduciendo el énfasis excesivo en las habilidades intelectuales.

Díaz, Sánchez, Pomar y Fernández [5] en su reporte de investigación mencionan que para detectar a los alumnos con talento matemático es necesaria la implementación de test de CI utilizando también el rendimiento de los alumnos en la resolución de problemas. El estudio estuvo conformado con 189 sujetos que cursaban 6º grado de Educación Primaria. En primer lugar, se les aplicó una prueba de matemáticas formada por 6 problemas, estructurada por expertos en matemáticas que se encargaron, asimismo, de corregir y evaluar los resultados. Esta aplicación tuvo lugar durante dos horas y fue colectiva. El segundo instrumento aplicado fue la batería de evaluación de Aptitudes Mentales Primarias (denominada PMA, por sus siglas en inglés), que permite una evaluación de la inteligencia y la obtención de un perfil de las principales dimensiones o aptitudes mentales primarias de la conducta cognoscitiva. Encontraron que los problemas matemáticos parecen ser un instrumento eficaz para identificar posibles talentos matemáticos. Esto quiere decir que el rendimiento en los problemas matemáticos aplicados, es representativo de las aptitudes matemáticas. Concluyen que si basamos la identificación del talento matemático exclusivamente en pruebas tradicionales de evaluación de aptitudes, podemos estar desechando sujetos que poseen muy buena capacidad matemática.

Diseño y perfeccionamiento de herramientas para la identificación

García [7] tuvo por objetivo en su investigación determinar una estrategia además de los test de CI para la identificación de alumnos superdotados. De tal manera que analizó a diferentes alumnos con ayuda de psicólogos para determinar si eran o no sobresalientes. Los resultados que encontró se encaminaron a seleccionar y adaptar una serie de tareas para la evaluación del potencial de aprendizaje que antes no había sido utilizado con grupos de niños de alto nivel intelectual. El criterio racional de selección fue el abarcar todo un conjunto de diferentes aptitudes y habilidades (razonamiento verbal, memoria visual, planificación, memoria espacial, estructura perceptiva).

Medrano [9] estableció la creación de una batería de reactivos de las materias escolares de español y matemáticas de nivel primaria para la identificación de alumnos sobresalientes. Para conseguirlo realizó el diseño de seis pruebas (tres de Español y tres de Matemáticas) utilizando la Teoría Clásica del desarrollo de pruebas y de instrumentos de medición y evaluación educativa. Una vez efectuado el trabajo concluyó que las pruebas de aprovechamiento desarrolladas *ad hoc*, resultan en sus primeras etapas con baja confiabilidad. Las posibles

áreas de exploración son: la falta de conocimiento y utilización adecuada de las pruebas académicas estandarizadas, el desapego a los contenidos curriculares, y desde luego, a problemas técnicos en elaboración de criterios y reactivos que sean suficientemente claros. Sugiere continuar con la realización de investigaciones enfocadas a la atención de niños sobresalientes. De la misma manera investigar sobre la estandarización y normalización de pruebas que sean útiles para nuestro sistema educativo.

Benavides y Maz-Machado [2] establecen que las acciones realizadas sobre el talento matemático han estado focalizadas generalmente en cómo identificar a los alumnos con este tipo de talento. Sin embargo, en los últimos años la atención ha dado un giro y actualmente se centra en determinar cómo atender a estos alumnos. Mencionan el papel crucial que desempeña la resolución de problemas tanto en la detección como en el desarrollo y fomento del talento matemático.

Suaste [16] tiene por objetivo de investigación la descripción a profundidad de la situación escolar y el contexto educativo de dos alumnos con talento académico en Yucatán, México. Para ello consideró realizar una serie de actividades como: la detección de jóvenes con talento académico en una comunidad rural y una urbana, el análisis comparativo entre contextos, entrevistas con los alumnos y padres; visitas a domicilio y observaciones en las escuelas. Con ello encontró que una de las desventajas se manifiesta a través de la difícil detección de los alumnos con talento ya que ésta no puede ser medida u observada de manera directa sino que generalmente es inferida, observando ciertos rasgos, actitudes, características o conductas básicas de los estudiantes. Otra problemática que expone en la identificación es la relación con la capacidad del docente para reconocerlos, la tendencia de los alumnos talentosos a ocultar sus habilidades, el desinterés por rendir bien en el colegio ya que éste les resulta poco desafiante, la falta de estimulación del docente hacia su capacidad y la coerción del sistema educacional del interés por aprender, cuestionar, crear, preguntar y dirigir su propio aprendizaje.

Tratamiento y estrategias sugeridos

Blumen [3] refiere que no hay atención específica para los alumnos sobresalientes, sin embargo éstos generalmente son utilizados como ayudantes del profesor, menciona que es necesaria la creación de un proyecto de creatividad, innovación y talento para trabajar con alumnos de los diferentes niveles para potencializar el talento verbal y matemático.

Por su parte, Rodríguez [13] propone la atención de niños con facultades talentosas sobresalientes en el marco de un programa Estatal Peruano. El Programa de Atención Educativa para Niños con Facultades Talentosas Sobresalientes (PAENFTS) es una institución educativa que brinda servicios especializados y complementarios a las escuelas regulares, orientada a la identificación y atención de niños talentosos y/o sobresalientes. Su labor se basa en la aplicación de programas de enriquecimiento extracurriculares que tienen la finalidad de desarrollar el potencial de esta población de alumnos.

Arancibia [1] expresa que no se cuenta con contextos educativos diferenciados propicios para el desarrollo del talento. Por lo tanto propone dos modelos educativos para atender a los niños y jóvenes con talentos académicos. Los objetivos de su programa son: educar niños y jóvenes creativos, críticos y propositivos, apoyar a los estudiantes a mantener y aumentar su pasión por el conocimiento; y, desarrollar en los estudiantes la sensibilidad y ética social y motivarlos para que se desarrollen como líderes en campos sociales, políticos y científicos.

Valadez y Avalos [17] después de una revisión de diversos trabajos reflexionan sobre el hecho de que se pueden identificar (los talentos) pero realmente no se sabe cómo actuar después, ¿cómo intervenir? ¿Desde dónde intervenir? la escuela ordinaria ¿qué tiene que hacer?

En resumen, podemos observar que la mayor parte de los estudios analizados, principalmente los primeros realizados, se enfocan a la detección de alumnos sobresalientes mediante la utilización de diversos recursos como test de CI o algunas pruebas de contenidos específicos para ello, considerando también aspectos como las nominaciones por parte de los compañeros y de los docentes para detectarlos. También es visible la preocupación sobre la eficacia de las herramientas existentes dado el esfuerzo por parte de los investigadores por variar y mejorar las formas de detección. Es decir, las propuestas principalmente van encaminadas a detectar a los alumnos sobresalientes pero son escasas las que incluyen una tímida propuesta de atención.

Atención desde organizaciones especializadas.

Se realizó una búsqueda de centros y organizaciones de atención a los alumnos sobresalientes mediante la utilización de buscadores en internet para ir seleccionando los que nos permitieran alcanzar los objetivos planteados y que correspondieran con las edades de educación básica.

Algunos de los programas y organizaciones encargados a la identificación y tratamiento se mencionarán a continuación, denotando sus objetivos:

Tabla 1. Programas y/u organizaciones que atienden el talento.

Programa / Organización	Objetivo
Programa de Fortalecimiento de la Educación Especial y la Integración Educativa (SEP, México).	Atención a niños con aptitudes sobresalientes en educación básica.
Estalmat (Real Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, España).	Detectar, orientar y estimular el talento matemático de estudiantes de 12-13 años.
Fundación Talento Matemático y Científico (España).	Promoción de las labores docentes, educativas, sociales, culturales y formativas, actuales y futuras de carácter asistencial y benéfico que se realizan en Programas de Talento Matemático.
Programa de estudios y desarrollo de talentos (Pontificia Universidad Católica de Chile).	Busca generar conocimiento científico de trascendencia; aumentar el interés público en torno a la necesidad de desarrollar el potencial de los niños con talento académico; y promover el desarrollo de políticas públicas que favorezcan la oferta de servicios educacionales y psicológicos para los niños y jóvenes talentosos.
Programa de Talentos Matemáticos y Científicos (Universidad Sergio Arboleda, Colombia).	El proyecto semicírculo ofrece una metodología basada en el trabajo en un ambiente universitario y con matemáticos profesionales para atender al talento.
Programa de altas capacidades ESK (Institución Educativa San Estanislao de Kostka, España).	<ul style="list-style-type: none"> • Lograr el desarrollo personal y prevenir la desintegración escolar y la asincronía personal. • Prevenir conductas y problemas motivacionales ocasionados por el dominio de las materias curriculares. • Potenciar el desarrollo cognitivo. • Reforzar el empleo de estrategias de aprendizaje. • Desarrollar habilidades relacionales entre iguales.

Tomando en cuenta que alrededor del mundo existen diversos centros de detección, atención y potencialización de aptitudes de niños sobresalientes, como segunda parte se realiza ahora una estancia de investigación en los programas AVAST y ESTALMAT-Valencia . Esperamos que nos permita caracterizar el trabajo hecho con alumnos sobresalientes en matemáticas ya que los métodos empleados no suelen ser reportados en la literatura y por ende, son

desconocidos para la mayoría de los profesores de escuelas regulares. De esta forma, se pretende realizar observaciones *in situ* de manera tal que se puedan analizar las formas de trabajo, las metodologías de enseñanza, los ambientes físicos, el diseño de tareas y la relación profesor-estudiante, entre otras características.

Las prácticas de intervención deben ser claras para lograr las mejoras curriculares con el fin de fomentar el desarrollo afectivo, cognitivo, social y académico de los alumnos con talento matemáticos. Suponemos que conocer las estrategias de trabajo de algunos de los centros de atención enfocados en el área de las matemáticas nos permitirá diseñar o adaptar propuestas de acción para la atención de niños con talento matemático en las escuelas del contexto mexicano, generando el interés y desarrollo de aptitudes, provocando un espacio óptimo así como una sana convivencia en un espacio de colaboración dentro del aula.

Por lo tanto consideramos necesario identificar qué tipo de trabajo servirá para potencializar el talento con alumnos sobresalientes en matemáticas.

Reflexión

Como hemos mencionado anteriormente, las propuestas principalmente van encaminadas a detectar a los alumnos sobresalientes pero son escasas las que incluyen propuestas de atención. Por lo tanto, coincidimos con Benavides y Maz-Machado (2012) y con Valadez y Avalos (2010) en que es necesario actualmente ir más allá de la identificación y del diseño de herramientas para este fin, ya que no se sabe cómo actuar después de identificarlos (¿Cómo intervenir?, ¿Desde dónde intervenir?, ¿Cómo trabajar con estos alumnos en un ambiente escolarizado?, ¿Qué hacer cuando se han detectado?, ¿Cuál es el tratamiento que se les debe dar?). Nos parece que éste es un campo poco explorado desde el ámbito de la Matemática Educativa, sobre todo en el nivel educativo básico.

Pretendemos que este trabajo permita al docente identificar nuevas formas de potencializar el conocimiento y aprendizaje de los alumnos sobresalientes por medio de la implementación de estrategias que sean motivantes dentro del salón de clases.

Referencias y bibliografía

- [1] Arancibia, V. (2010). El desarrollo del talento académico. En Giraldo, J. y Nuñez, C. (Ed.) Inclusión y talento. Equidad en una educación de calidad. Colombia: Ediciones Buinaima. Pp. 37-44.
- [2] Benavides, M. y Maz-Machado, A. (2012). ¿Qué deben conocer los profesores y padres sobre talento matemático? IX congreso iberoamericano superdotación, talento y creatividad. Buenos Aires, Argentina.
- [3] Blumen, S. (2008). Motivación, sobredotación y talento: un desafío para el éxito. Revista de -Psicología, XXVI (1),147-184. Universidad Pontificia del Perú.
- [4] Conejeros, M, y Gudenschwager, H. (2011). Formación de talentos y universidad: experiencias y desafíos de la intervención educativa con adolescentes. En Valadez, M. y Valencia, S. (Coords.). Desarrollo y educación del talento en adolescentes, (pp. 202-223). México: Editorial universitaria.
- [5] Díaz, O., Sánchez, T., Pomar, C. y Fernández, M. (2008). Talentos matemáticos: análisis de una muestra. Revista Faísca, 13 (15), 30-39.
- [6] Farfán, R., Cantoral, R., Vidal, R., Méndez, C., Alonso, G., Jaso, G., Marín, L. y Robles, I. (2013). Construcción social de la ciencia entre las niñas y los niños del programa niños talento. México: Gobierno del Distrito Federal, Instituto de Ciencia y Tecnología del Distrito Federal.
- [7] García, M. (2007). El potencial de aprendizaje y los niños superdotados. Tesis doctoral. Universidad de Granada, España.
- [8] Martínez, M. y Guirado, A. (2013). Altas capacidades intelectuales. Pautas de actuación, orientación, intervención y evaluación en el periodo escolar. México: Graó/Colofón.
- [9] Medrano, R. (2009). Diseño y desarrollo de pruebas de español y matemáticas para el uso en la identificación de niños sobresalientes. Tesis de maestría. Universidad Autónoma de Yucatán. México.

- [10] Miguel, A. y Moya, A. (2012). Conceptos generales del alumno con altas capacidades. En Torrego, J. (Coord). Alumnos con altas capacidades y aprendizaje cooperativo. Un modelo de respuesta educativa. Fundación SM, España.
- [11] Quintanilla, R., Castellanos, C., Colunga, L. y Vega, J. (2011) Desarrollo de habilidades de pensamiento crítico en adolescentes superdotados a través del Modelo de Estudio e Investigación Independiente. En Valadez, M. y Valencia, S. (Coords.). Desarrollo y educación del talento en adolescentes, (pp. 170-201). México: Editorial universitaria
- [12] Rodríguez, L. (2004). Identificación y evaluación de niños con talento. En Maz, A., Castro, E., y Blanco, R. (2004). La educación de niños con talento en Iberoamérica. M. Benavides (Ed.). UNESCO, Oficina Regional de Educación de la Unesco para América Latina y el Caribe.
- [13] Rodríguez, M. (2008) La atención a niños con facultades talentosas sobresalientes en el marco de un programa estatal. Inteligencia, creatividad y talento: una inversión para la niñez en riesgo. Memorias del congreso BIENAL de la FICOMUNDYT.
- [14] Romagossa, M. (2013). Las necesidades emocionales en niños con altas capacidades. España: Aljibe.
- [15] Souza, D. y Soriano, E. (2004). La educación de niños con talento en Brasil. En Maz, A., Castro, E., y Blanco, R. (Eds.). La educación de niños con talento en Iberoamérica. M. Benavides (Ed.). UNESCO, Oficina Regional de Educación de la Unesco para América Latina y el Caribe.
- [16] Suaste, A. (2012). Necesidades de atención en alumnos adolescentes con talento académico. Tesis de maestría no publicada. Facultad de Educación. Universidad Autónoma de Yucatán.
- [17] Valadez, M. y Avalos, A. (2010) Atención educativa a Alumnos Sobresalientes y Talentosos en Escuelas Inclusivas. En Giraldo, J. y Núñez, C. (Ed.) Inclusión y talento. Equidad en una educación de calidad. Colombia: Ediciones Buinaima. Pp. 25-35.